

## [Text]

judgment of three people, most of whom have a good deal of experience in this matter.

Fundamentally this was what we had to look at when the issue of gating came forward: whether or not there comes a time when, on the basis of repeated violent or sexual behaviour, one should be able to make a decision that must err on the side of caution. This was the position that we took, because we felt it was the quickest way to bring before the courts the question, to find out whether or not indeed we did have that authority.

**Mr. Robinson:** To delay release.

**Mr. Outerbridge:** Yes, to delay release. Frankly, somewhere down the line I did not want to see that be given to us or recognized as being an authority we had not indeed exercised, with so many violent offences that are taken on in the meantime.

So in effect, yes, science does not, with a very high degree of skill, allow us to predict. At the same time, however, we are dealing with people whose track record has been violence and the other criteria—lack of concern for other people, a level of viciousness and so on. We felt in the gating this was an area in which we would have to err on the side of caution. Certainly that is the position the Minister is taking in putting this bill forward now.

**Mr. Robinson:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Thank you very much.

I think the committee has agreed that we would like to adjourn this particular meeting at this hour, because there is a subsequent steering committee meeting to be held immediately. I do not believe there are any further questions.

I would like to thank the witnesses for coming forward this morning on behalf of all members of the committee. Thank you very much.

The meeting is adjourned.

## [Translation]

fondons sur le jugement de trois personnes dont la plupart ont une bonne expérience de ces questions.

Voici fondamentalement ce dont nous devions tenir compte lorsque la question du blocage des libérations a été soulevée: à la suite d'actes violents ou d'infractions sexuelles répétées, arrive-t-il un point où il est préférable de faire preuve de prudence, même si elle est exagérée? C'est la position que nous avons adoptée, car nous avons cru que c'était la façon la plus rapide de soumettre la question aux tribunaux, et de découvrir si nous disposions de cette autorité.

**M. Robinson:** De retarder la libération.

**M. Outerbridge:** Oui, retarder la libération. Franchement, je ne voulais pas qu'à un moment donné on nous accorde cette autorité ou qu'on nous accuse de ne pas l'avoir exercée, avec tous ces crimes violents commis entre temps.

Il est donc vrai que la science ne nous permet pas de faire de très bonnes prédictions. Cependant, simultanément, nous avons affaire à des gens qui ont souvent été violents, qui ne se préoccupent pas des autres, qui font preuve d'une certaine malice, etc.. Quand est venu le temps de bloquer les libérations, nous avons cru devoir faire preuve d'une grande prudence. C'est certainement la position qu'adopte le ministre lorsqu'il présente ce projet de loi.

**M. Robinson:** Merci, monsieur le président.

**Le président:** Merci beaucoup.

Les membres du Comité avaient convenu de lever la séance maintenant, parce que nous tenons immédiatement une réunion du Comité directeur. Je ne crois pas qu'il y ait d'autres questions.

Au nom de tous les membres du Comité, je désire remercier les témoins de s'être présentés ce matin. Merci beaucoup.

La séance est levée.